



SUMARIO

Página

Tema 15 del programa:

Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados . . . . . 177

Tema 1 del programa:

Aprobación del programa (reanudación del debate de la 1492.ª sesión y conclusión)

Cuestión suplementaria propuesta por Kuwait, Libia y Marruecos . . . . . 182

Cuestión suplementaria propuesta por el Secretario General . . . . . 182

Tema 30 del programa:

Medidas que se han de adoptar a raíz de los temblores de tierra registrados en Turquía, Colombia y Venezuela y del temporal del Paquistán . . . . . 182

Tema 31 del programa:

Designación de un miembro del Comité Asesor sobre la Aplicación de la Ciencia y la Tecnología al Desarrollo . . . . . 182

Presidente: Sr. M. KLUSAK (Checoslovaquia).

Presentes:

Los representantes de los siguientes países: Bélgica, Camerún, Canadá, Checoslovaquia, Dahomey, Estados Unidos de América, Filipinas, Francia, Gabón, Guatemala, India, Irán, Kuwait, Libia, Marruecos, México, Paquistán, Panamá, Perú, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Unida de Tanzania, Rumania, Sierra Leona, Suecia, Turquía, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Venezuela.

Los observadores de los siguientes Estados Miembros: Argentina, Australia, Brasil, Bulgaria, China, Irak, Israel, Japón, Países Bajos, Portugal, República Árabe Unida, República Socialista Soviética de Bielorrusia, Sudáfrica, Túnez.

Los observadores de los siguientes Estados no miembros: República Federal de Alemania, Santa Sede, Suiza.

Los representantes de los siguientes organismos especializados: Organización Internacional del Trabajo, Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, Organización Mundial de la Salud.

TEMA 15 DEL PROGRAMA

Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (E/4390 y Corr.1 a 3 y Add.1 y 2; E/L.1176)

1. El Príncipe SADRUDDIN AGA KHAN (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados), al presentar el informe E/4390 y Corr.1 a 3 y Add.1 y 2, declara que los problemas que se plantean a su Oficina son ahora más numerosos y más variados que nunca, debido especialmente a la constante evolución de la situación en Africa.
2. En enero de 1967, había en Africa 740.000 refugiados, es decir, 110.000 más que en 1966. Gracias a la cooperación de los gobiernos interesados y de los organismos de las Naciones Unidas, de dicho total ha sido posible reasentar a 450.000 personas, 350.000 espontáneamente y 100.000 gracias a una considerable asistencia recibida de fuentes nacionales e internacionales. Los resultados obtenidos, dentro del marco de un programa cuyo costo anual no pasa de 4 millones de dólares, son alentadores. Por otra parte, se observa que ha crecido el número de repatriaciones voluntarias, especialmente entre los refugiados sudaneses.
3. Conviene poner de relieve las ventajas considerables que presenta el reasentamiento. A su llegada, los refugiados constituyen una pesada carga para los países de primer asilo, pero más adelante pueden prestar grandes servicios a esos países si participan en actividades constructivas de desarrollo, en lugar de permanecer inactivos en los campamentos. En aquellos países donde el desarrollo agrícola constituye un aspecto importante de la actividad de los organismos de las Naciones Unidas, el reasentamiento de los refugiados requiere una estrecha cooperación entre la Oficina del Alto Comisionado y esos organismos. En virtud de las recomendaciones formuladas por el Comité Ejecutivo, en su 16.º período de sesiones, y de la resolución 2197 (XXI) de la Asamblea General, la Oficina del Alto Comisionado ha podido contar, en la elaboración y ejecución de sus planes, con los servicios consultivos de otros organismos de las Naciones Unidas. El PMA ha participado en la financiación de ciertos proyectos, sobre todo en las primeras fases de la asistencia, y la OIT y la FAO entre otros, han proporcionado, dentro del marco del PNUD, los servicios de sus expertos. Por último, varios organismos de las Naciones Unidas han puesto en ejecución, con ayuda de la Oficina del Alto Comisionado, algunos proyectos de desarrollo y de integración que interesaban tanto a los refugiados como a la población local; a este respecto cabe citar las actividades de la OIT en Burundi y en el Congo.

4. La Oficina del Alto Comisionado se propone establecer, en cuanto surjan nuevos problemas, una cooperación financiera y técnica aún más estrecha con los demás organismos de las Naciones Unidas. De este modo, se podrá velar por que las soluciones escogidas cuadren con los planes de desarrollo de los gobiernos.

5. A este respecto, el Alto Comisionado señala a la atención del Consejo el primer capítulo de su informe. Se congratula de la posibilidad que se le ha ofrecido de participar en las reuniones del Consejo de Administración del PNUD, y da las gracias a los autores del proyecto de resolución presentado al Consejo y que tiende a permitirle, como había recomendado el Comité Ejecutivo, asistir a las reuniones de la Junta Consultiva Mixta. Al mismo tiempo, señala que la consolidación de la cooperación institucional depende, en último término, de las solicitudes que los gobiernos de los países huéspedes dirijan al PNUD, y expresa su convencimiento de que la acción de esos gobiernos contribuirá a la realización de los objetivos de la Oficina del Alto Comisionado.

6. En un plano diferente, el Príncipe Sadruddin Aga Khan desea mencionar la cooperación cada vez más estrecha que existe entre la Oficina del Alto Comisionado y la UNESCO, con la que ha concluido recientemente un memorando de acuerdo sobre la enseñanza primaria y los programas de becas financiados con cargo a la cuenta de educación de los refugiados.

7. Uno de los aspectos tradicionales de la actividad de la Oficina del Alto Comisionado es el que se refiere a la protección jurídica de los refugiados. A este respecto, conviene señalar que el Secretario General ha transmitido a los Estados Miembros, para que puedan adherirse a él, un Protocolo sobre el Estatuto de los Refugiados. Hasta ahora se han adherido a él dos Estados, y otros muchos están examinando activamente la posibilidad de hacer otro tanto.

8. En Europa, el problema de los refugiados ha perdido gravedad, de modo que en ese continente se puede ahora reducir progresivamente el volumen de la asistencia internacional. En esa región, las funciones de protección son las que requieren actualmente la atención de la Oficina del Alto Comisionado, que trata de conseguir que los refugiados disfruten de la misma manera que los ciudadanos de los países de primer asilo, de las garantías previstas en la legislación nacional y en los acuerdos internacionales. Numerosos refugiados europeos aspiran a emigrar hacia otros países y, a este respecto, el Alto Comisionado ve con satisfacción las posibilidades que ofrecen cierto número de países, entre ellos Australia, el Canadá, los Estados Unidos y Nueva Zelandia.

9. La Oficina del Alto Comisionado se ocupa activamente de la protección de los refugiados en América Latina, y el Príncipe Sadruddin Aga Khan celebra la ayuda que le ha proporcionado la Comisión de Derechos Humanos de la OEA en relación con el asunto de la repatriación forzosa de los refugiados haitianos. Por otra parte, el Alto Comisionado se esfuerza, en cooperación con los gobiernos de los países de América Latina, por resolver cierto número de problemas particularmente difíciles, para los que es indispensable una asistencia material.

10. El Alto Comisionado experimentó graves inquietudes cuando las autoridades de Macao cedieron a las presiones ejercidas para conseguir la expulsión hacia la China continental de los inmigrantes que se hallaban en Macao en situación irregular, y señaló en numerosas ocasiones a la atención del Gobierno portugués la necesidad de respetar el principio de la no devolución de refugiados. En la actualidad, se esfuerza por seguir aplicando sus programas de asistencia en ese territorio.

11. Las actividades emprendidas en el Nepal, en regiones remotas de cuyo país se han refugiado grupos de tibetanos, se prosiguen de modo satisfactorio. El Alto Comisionado agradece al Gobierno de la India los esfuerzos que ha desplegado en pro de los refugiados del Tibet, y aplaude la iniciativa de los participantes en la Campaña europea en favor de los refugiados, de dedicar a esas personas una parte importante de los fondos que se han recogido.

12. En el Oriente Medio, la Oficina del Alto Comisionado ha podido intervenir eficazmente en favor de diversos grupos de refugiados. Sin embargo, en vista de los acontecimientos recientes, será sin duda necesario aumentar el volumen de la asistencia material. A este respecto, el Alto Comisionado desea subrayar que el problema de los refugiados de Palestina no es de su competencia, sino de la del Organismo de Obras Públicas y Socorro a los Refugiados de Palestina, cuya labor sigue con el mayor interés.

13. La Oficina del Alto Comisionado ha procurado coordinar en todas partes su acción con la del Consejo de Europa, de la Organización de la Unidad Africana y de la Organización de los Estados Americanos, que le prestan un apoyo sumamente útil. A título de ejemplo, el Príncipe Sadruddin Aga Khan cita la Conferencia sobre los aspectos jurídicos, sociales y económicos del problema de los refugiados africanos, que se celebrará en octubre de 1967 en Addis-Abeba con los auspicios de la OUA, de la CEPA, de la fundación Dag Hammarskjöld y de la Oficina del Alto Comisionado. En lo referente a los aspectos jurídicos del problema de los refugiados africanos, señala la necesidad de tener en cuenta, especialmente durante el Año Internacional de los Derechos Humanos, toda una serie de derechos cuya importancia no se aprecia bien hasta que se han perdido y que van desde el derecho de asilo y de las salvaguardias contra la expulsión y la devolución, hasta los derechos fundamentales a la integración, a la identidad, a la libertad de movimiento, a la educación, al trabajo y a la seguridad social.

14. El ACNUR se ve en la actualidad ante un grave problema de orden financiero. Siendo así que el costo previsto del programa para 1967 es de 4.846.130 dólares, el importe total de las contribuciones anunciadas asciende sólo a 3.011.311 dólares, es decir, al 60% de la cifra necesaria. Los llamamientos dirigidos a los gobiernos han surtido poco efecto, y la Oficina del Alto Comisionado deberá contar, para la realización de sus objetivos, con la cooperación de organizaciones benéficas tales como la Campaña europea en favor de los refugiados. Por este motivo, el Alto Comisionado ha lanzado recientemente un llamamiento a los gobiernos para que incrementen el importe de sus contribuciones en un 25% por lo menos.

15. Para terminar, el Alto Comisionado destaca que las actividades dedicadas a resolver los problemas de los refugiados tienden a reducir las tensiones y asegurar la estabilidad política, reforzando así la estructura de paz y de concordia que las Naciones Unidas tratan de erigir.

16. El Sr. BILLNER (Suecia) felicita al Alto Comisionado por la infatigable actividad que sus servicios despliegan en favor de los refugiados.

17. Suecia advierte con satisfacción que el problema de los refugiados europeos ha perdido gravedad y que el Alto Comisionado puede ahora ocuparse mayormente de la situación existente en Africa, en Estados agobiados ya por dificultades de toda índole. Son impresionantes los resultados conseguidos ya en ese continente con la obra de reasentamiento, pero todavía quedan más de 300.000 personas cuya situación sigue sin resolver y aún dista mucho de bajar la marca de refugiados.

18. Refiriéndose a la financiación de las actividades, el Sr. Billner subraya que Suecia ingresó en 1966 en la cuenta de educación de los refugiados una suma de 140.000 dólares, y que se propone aportar una contribución análoga para el año 1967, sin hablar de las sumas considerables desembolsadas por las organizaciones no gubernamentales suecas. Es sobremanera inquietante el déficit del presupuesto de la Oficina del Alto Comisionado, ya que tiene por efecto demorar una asistencia que se necesita con urgencia. Para colmar ese déficit, sería ilusorio contar únicamente con los donativos de las organizaciones voluntarias y por ello es indispensable que los gobiernos adopten todas las medidas indispensables. A este respecto, no estará de más señalar que, en el último período de sesiones del Comité Ejecutivo, Suecia anunció una contribución especial de 50.000 dólares, además de su contribución anual de 200.000 dólares. Por otra parte, cabe esperar que una parte de los fondos recogidos durante la Campaña europea en favor de los refugiados, cuyo total se estima en 3,5 millones de dólares, se reserve al programa ordinario de la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados.

19. El proyecto de resolución presentado por Dahomey, el Reino Unido, Suecia y Venezuela, a cuyos países se ha unido Irán, se inspira en la necesidad de asegurar, en la ejecución de los programas de asistencia a los refugiados, la óptima utilización de los recursos disponibles, nacionales e internacionales, habida cuenta de los planes de desarrollo de los países de asilo y, con este fin, establecer la más estrecha cooperación posible entre el ACNUR y los demás organismos de las Naciones Unidas. La parte dispositiva del proyecto está fundada en la recomendación, formulada por el Comité Ejecutivo en su último período de sesiones a propuesta del representante de Noruega, de que el Alto Comisionado asista a las reuniones de la Junta Consultiva Mixta del PNUD. Se ha mantenido deliberadamente el término « asista », relativamente impreciso, porque la cuestión de la participación del Alto Comisionado en esas reuniones debe ser objeto de estudios más detenidos y sólo puede decidirla la Asamblea General.

20. Sir Edward WARNER (Reino Unido) felicita a su vez al Alto Comisionado por los resultados obtenidos,

especialmente en lo que se refiere al robustecimiento de la cooperación con los gobiernos y con organizaciones internacionales y privadas. El desarrollo de las actividades en materia de formación profesional y de reasentamiento, dentro del marco de proyectos apropiados para obtener asistencia financiera del PNUD, parece sumamente alentador, y el Reino Unido hace suya la recomendación formulada a este respecto en el apartado a del párrafo 101 del informe del Comité Ejecutivo sobre su 16 período de sesiones (E/4390/Add.2). Por otra parte, la delegación del Reino Unido se congratula de la solución dada al problema de los campos de refugiados europeos. Se han conseguido también progresos notables en Africa, donde los servicios del ACNUR han contribuido a orientar la cooperación entre los gobiernos.

21. Cada vez más, se tiende a reconocer a los refugiados un estatuto particular y el derecho de asilo. Por su parte, el Gobierno del Reino Unido espera firmar en fecha próxima el Protocolo que amplía el alcance de *ratione personae* de la Convención de 1951, relativa al estatuto de los refugiados.

22. La situación financiera de la Oficina del Alto Comisionado, por otro lado, es poco satisfactoria. El orador señala que el Reino Unido aumentó en 1966 la cuantía de su contribución y, a pesar de dificultades económicas, la ha mantenido al mismo nivel en 1967, al paso que las organizaciones voluntarias británicas han recogido casi medio millón de libras esterlinas dentro de la Campaña europea en favor de los refugiados. El Reino Unido examina el llamamiento del Alto Comisionado y espera poder aumentar su contribución dentro de poco tiempo. Se atreve a esperar que otros gobiernos, que actualmente se hallan en una situación mejor, estarán en condiciones de aumentar la suya ya desde ahora. El Alto Comisionado puede contar con el firme apoyo del Gobierno británico.

23. El Sr. DELISLE (Canadá) dice que su país ha prestado siempre especial atención al problema de los refugiados. La considerable contribución (la más alta por habitante) que hace a la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados es una manifestación concreta del interés que siente por este problema. El Canadá, donde desde 1945 se han establecido más de 300.000 refugiados, se esfuerza por interpretar en sentido liberal los reglamentos de inmigración, y en 1966 acogió a cerca de 2.500 refugiados políticos.

24. La delegación canadiense se adhirió a la resolución 2197 (XXI) por la que la Asamblea General tomó nota de la crisis financiera que aquejaba a la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados y recomendó a los gobiernos de los Estados miembros que aumentaran sus contribuciones. Las dificultades con que actualmente tropieza la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados se deben sobre todo a los disturbios que han estallado en Africa; y los recursos de que dispone para hacer frente a la situación en ese continente distan mucho de ser suficientes.

25. Por último, el representante del Canadá expresa su esperanza de que en el curso de los próximos años se

intensifique la colaboración entre la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados y los organismos especializados.

26. La Srta. JAMES (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura) dice que el memorando de entendimiento entre la UNESCO y la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados, citado en el párrafo 15 del informe del Alto Comisionado, fue firmado el 10 de julio de 1967. Dicho memorando prevé la celebración de consultas entre las partes y dispone las modalidades de su colaboración en diversas esferas (asistencia material, formación de personal docente, becas de estudio, etc.). A juicio del Director General de la UNESCO, este memorando constituye un modelo en su género, en el que podrían inspirarse provechosamente los demás organismos especializados.

27. El Sr. GREGH (Francia) recuerda que su país ha considerado siempre las actividades del ACNUR como uno de los aspectos más inmediatamente positivos de la labor de las Naciones Unidas. Para llevar a cabo su cometido, el ACNUR debe disponer de la información necesaria sobre las situaciones de urgencia, las cuales evolucionan muy rápidamente. Las relaciones personales entre el Alto Comisionado y sus representantes, por una parte, y los gobiernos beneficiarios, por otra, permiten satisfacer este requisito. No obstante, la gestión del ACNUR debe conservar toda la flexibilidad necesaria, y hay que velar por que sus recursos no queden inmovilizados en programas de larga duración. La amplitud de los resultados obtenidos por el ACNUR — que ha conseguido asentar a 450.000 refugiados africanos — frente a los medios de que disponía, ha impresionado mucho a la delegación francesa. Esta advierte con satisfacción que el ACNUR no se da por satisfecho con facilitar a los refugiados una asistencia pasajera, antes bien se esfuerza, en colaboración con los gobiernos de los países de asilo y con otros organismos de las Naciones Unidas (OIT, UNESCO, FAO, PMA, etc.), por consolidar los resultados obtenidos atendiendo al asentamiento de los refugiados. A este fin, vincula su acción a los planes de desarrollo nacionales y a los proyectos que cuentan con la asistencia de los organismos especializados.

28. Francia apoya sin reservas la recomendación encaminada a invitar al Alto Comisionado a que asista a las reuniones de la Junta Consultiva Mixta del PNUD. Respondiendo al llamamiento dirigido a los gobiernos donantes, Francia ha aumentado en 100.000 dólares su contribución al ACNUR, y espera que este organismo pueda recibir mayores recursos con ocasión del Año Internacional de los Derechos Humanos.

29. El Sr. HAYTA (Turquía) estima que la exposición del Alto Comisionado no deja lugar a dudas en cuanto al carácter profundamente humanitario de la obra que desarrolla su oficina. Los problemas con que se enfrenta el ACNUR en África son muy arduos, pero las medidas adoptadas hasta ahora son un buen augurio para el porvenir. La opinión pública internacional se interesa cada vez más por la obra que lleva a cabo el Alto Comisionado para los Refugiados, cuyos recursos, por desgracia, no bastan para hacer frente a las necesidades actuales.

30. El Sr. AZIMI (Irán) señala a la atención del Consejo la creciente importancia de la cooperación internacional en favor de los refugiados. Es alentador comprobar que el ACNUR cumple su misión en colaboración cada vez más estrecha con los organismos especializados, las organizaciones benéficas y las no gubernamentales.

31. Confía en que entre pronto en vigor el Protocolo relativo al Estatuto de los Refugiados, del que tomó nota la Asamblea General en su resolución 2198 (XXII). Es importante que los refugiados disfruten de la misma protección que los nacionales de los países de asilo, y que se respeten el principio de no devolución y el derecho de asilo.

32. La delegación del Irán celebra que no exista ya, por decirlo así, problema alguno de refugiados en Europa. La situación en Asia, donde la India ha tenido a bien hacerse cargo de los refugiados del Tibet y donde el ACNUR continúa ayudando a los refugiados chinos en Macao y a los tibetanos en el Nepal, es, en general, satisfactoria. En cambio, el número de refugiados africanos ha pasado de 630.000, a que ascendía a principios de 1966, a 740.000 en 1967. A pesar de que 450.000 refugiados africanos han sido reasentados gracias a los esfuerzos del ACNUR, la situación no deja de ser inquietante. Esto no quiere decir que el ACNUR, que desempeña un papel de catalizador, no haya realizado una obra notable con unos medios limitados.

33. Es indudable que el problema de los refugiados es complejo y que las soluciones no pueden por menos de ser diferentes según los países. Si bien la emigración parece ser conveniente para Europa, el asentamiento local y la integración en la agricultura dan la sensación de ser las fórmulas más indicadas en Asia y África. En cualquier caso, la colaboración entre el ACNUR y los demás organismos interesados, cada uno de los cuales tiene su propio papel que desempeñar, es la condición indispensable para el éxito. Por ejemplo, la realización de los proyectos del ACNUR en África depende, de hecho, de la cooperación de la OIT, de la FAO, de la OMS, del PMA, etc. Estos proyectos podrán beneficiarse ulteriormente de la asistencia de la UNESCO y del PNUD. En este aspecto se han obtenido ya excelentes resultados en Burundi, y el PMA ha dedicado por sí solo, más de 4,5 millones de dólares a la ayuda de los refugiados africanos. Esta colaboración es necesaria tanto en la fase de elaboración como en la de ejecución de los proyectos. La delegación del Irán se une a los autores del proyecto de resolución, y concede gran importancia a la participación del Alto Comisionado en los trabajos de la Junta Consultiva Mixta del PNUD.

34. Después de señalar a la atención del Consejo los esfuerzos realizados en favor de los refugiados por otras organizaciones intergubernamentales, el representante del Irán hace notar que el ACNUR, dado el carácter humanitario y social de su misión, contribuye a la estabilidad política de las regiones que reciben asistencia.

35. El Sr. TUBBY (Estados Unidos de América) dice que el ACNUR actúa simultáneamente en todos los aspectos del problema de los refugiados, desde la protec-



ción jurídica hasta la asistencia material. Los Estados Unidos, por su parte, conceden especial importancia a la misión confiada al ACNUR en lo que se refiere a la protección del derecho de asilo. Al fomentar la observancia de prácticas liberales, el ACNUR se esfuerza por conseguir que ningún refugiado sea devuelto contra su voluntad a su país de origen. La protección de los demás derechos del refugiado (derecho al trabajo, a la educación, etc.) es también indispensable para asegurar su independencia y permitirle salir de su condición de refugiado.

36. Después de subrayar los éxitos logrados por el ACNUR en Europa y en Asia, el orador advierte que la mitad de sus recursos hubieron de ser asignados a África. El ACNUR ha conseguido hacer frente con rapidez a las peticiones de los países africanos, enviando a ellos funcionarios competentes y elaborando programas apropiados, en colaboración con los gobiernos interesados; sus realizaciones en esta región son impresionantes. La delegación de los Estados Unidos apoya especialmente los programas de asentamiento permanente de los refugiados, ya que éstos podrán después contribuir de manera útil al desarrollo de los países de asilo. Los Estados Unidos continuarán aportando su concurso financiero al ACNUR y apoyan el proyecto de resolución presentado.

37. El Sr. NAVA CARRILLO (Venezuela) agradece a los miembros del Consejo las manifestaciones de pesar que le han prodigado con motivo del desastre sufrido por su país.

38. El informe del Alto Comisionado demuestra que el problema de los refugiados se enfoca con una perspectiva más amplia que la del simple socorro de urgencia, y que el ACNUR se esfuerza ya desde ahora por integrar a los refugiados en la economía de los países de asilo y por mejorar su condición jurídica. Los acuerdos y la colaboración entre el ACNUR y otros organismos de las Naciones Unidas son sumamente útiles, y conviene que la asistencia a los refugiados esté vinculada, como en el caso de Burundi, al desarrollo económico del país de asilo. Ahora bien, el déficit del presupuesto del ACNUR sigue siendo motivo de preocupación. No será posible remediar esta situación si los gobiernos no aumentan sus contribuciones.

39. Cabe observar a este respecto que algunos gobiernos son más responsables que otros de los problemas de los refugiados, y que hay gobiernos que no hacen nada para fomentar la integración de estos últimos. Por otra parte, es cierto que varios países dan prueba en este aspecto de un espíritu de solidaridad merecedor de los mayores elogios.

40. Venezuela, que ha tenido que asignar cerca de 100 millones de dólares a la ayuda de los siniestrados, no está segura de poder mantener su contribución a un nivel tan alto como el de sus aportaciones anteriores. Para hacer frente a las necesidades convendría asegurarse el concurso de las organizaciones privadas. El representante de Venezuela termina expresando la esperanza de que el Consejo apruebe por unanimidad el proyecto de resolución examinado.

41. El Sr. ATTIGA (Libia) rinde el homenaje al Alto Comisionado por su dedicación a la causa de los refugiados, y dice que su delegación apoyará el proyecto de resolución presentado. Libia, que es uno de los países que contribuyen al Programa del Alto Comisionado, celebra los resultados obtenidos hasta ahora, pero no puede por menos de expresar su inquietud ante la amplitud y la gravedad de los problemas que todavía hay que resolver. La delegación de Libia recuerda que la situación de los refugiados de Palestina, de quienes se ocupa el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas, es totalmente distinta de la de los demás refugiados que se encuentran repartidos por todo el mundo. En este caso especial se trata de poblaciones que han sido arrojadas de sus países por grupos extranjeros y de cuyos bienes se han incautado éstos. A raíz de los recientes acontecimientos ocurridos en el Oriente Medio, han venido a añadirse otros 200.000 refugiados al millón de refugiados palestinos de 1948. Los dirigentes sionistas recurren a la inmigración extranjera para reemplazar a los refugiados que han abandonado el país, y practican una política de agresión contra sus vecinos. La delegación de Libia insiste en el hecho de que, sean cuales fueren los medios que apliquen las Naciones Unidas para acudir en auxilio de esos refugiados, no se logrará ninguna solución definitiva de los problemas que plantean mientras los palestinos no puedan hacer valer sus legítimos derechos y mientras las Naciones Unidas toleren la situación actual.

42. El Sr. FARUQI (Paquistán) celebra los excelentes resultados obtenidos por el Alto Comisionado para los Refugiados pese a lo limitado de sus medios financieros y a la complejidad de los problemas que hay que resolver. La delegación del Paquistán apoya sin reservas el proyecto de resolución presentado, y cree muy conveniente que el Alto Comisionado asista a las reuniones de la Junta Consultiva Mixta del PNUD.

43. El Sr. ZOLLNER (Dahomey) pone de relieve que en África los problemas de los refugiados están directamente relacionados con el colonialismo y sus secuelas. Recuerda que de los 740.000 refugiados africanos que hay en la actualidad, menos de la mitad proceden de los 38 países independientes del continente; la mayor parte de ellos son originarios de algunos enclaves coloniales que aún subsisten, en particular de los territorios portugueses (Angola, Mozambique y Guinea Portuguesa), de Sudáfrica y del África sudoccidental. Actualmente hay en Congo Kinshasa más de 300.000 refugiados angoleños.

44. La delegación de su país celebra la creación por el Alto Comisionado de una oficina regional de enlace en Addis Abeba, y la redacción del Protocolo de las Naciones Unidas relativo al estatuto de los refugiados, que amplía considerablemente el alcance de la Convención de 1951. Por su parte, la Organización de la Unidad Africana se preocupa también de estas cuestiones, y el Comité de Expertos Jurídicos de su Comisión Especial para los Refugiados prepara un proyecto de convención sobre los refugiados de África que constituirá un útil complemento de la Convención de 1951.

45. Su país estima que la asistencia a los refugiados no debe limitarse al envío de primeros auxilios sino que su

objetivo debe ser la solución permanente de los problemas planteados, a saber: integración en el país de asilo o regreso al país de origen. A este respecto, la cooperación con los organismos especializados y con el PNUD es de particular utilidad, y su delegación no puede por menos que aplaudir el proyecto de resolución presentado a tal fin. Conviene recordar, sin embargo, que las posibilidades de acción del Alto Comisionado dependen directamente de la cuantía de las aportaciones voluntarias que reciba; es de lamentar que el Alto Comisionado no tenga la seguridad de poder alcanzar los objetivos, no obstante modestos, que se ha fijado para 1968. Por su parte, Dahomey se ha visto obligado a interrumpir sus contribuciones a causa de dificultades económicas internas, pero espera reanudarlas en cuanto la situación lo permita. Es alentador comprobar que millares de personas han respondido a las solicitudes de fondos que enviaron el pasado año las organizaciones de beneficencia. Es de esperar que los gobiernos hagan también un gran esfuerzo en este sentido.

46. El Sr. COX (Sierra Leona) dice que su país seguirá contribuyendo al programa del Alto Comisionado en la medida que sus modestos medios lo permitan, y que apoyará el proyecto de resolución examinado.

47. El Príncipe SADRUDDIN AGA KHAN (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados) da las gracias a los representantes que han hecho uso de la palabra por sus manifestaciones de apoyo y dice que su apoyo a esta obra humanitaria constituye un estímulo para la labor futura.

48. El PRESIDENTE, después de recordar que el Irán se ha unido a los autores del proyecto de resolución, somete este último a votación.

*Por unanimidad, queda aprobado el proyecto de resolución.*

#### TEMA 1 DEL PROGRAMA

##### Aprobación del programa

*(reanudación del debate de la 1492.ª sesión y conclusión)*

CUESTIÓN SUPLEMENTARIA PROPUESTA POR KUWAIT, LIBIA Y MARRUECOS (E/4415)

49. El PRESIDENTE invita al Consejo a que examine la carta (E/4415) en la que las delegaciones de Kuwait, Libia y Marruecos proponen que se inscriba en el programa una cuestión suplementaria titulada «Medidas que se han de adoptar a raíz de los temblores de tierra registrados en Turquía, Colombia y Venezuela y del temporal del Paquistán».

50. Propone que esta cuestión se inscriba en el programa como tema 30.

*Así queda acordado.*

CUESTIÓN SUPLEMENTARIA PROPUESTA POR EL SECRETARIO GENERAL (E/4414)

51. El PRESIDENTE señala a la atención del Consejo la nota (E/4414) por la que el Secretario General propone que el Consejo inscriba en el programa de su 43.º período de sesiones una cuestión suplementaria titulada «Designación de un miembro del Comité Asesor sobre la

Aplicación de la Ciencia y la Tecnología al Desarrollo».

52. Propone que esta cuestión se inscriba en el programa como tema 31.

*Así queda acordado.*

#### TEMA 30 DEL PROGRAMA

Medidas que se han de adoptar a raíz de los temblores de tierra registrados en Turquía, Colombia y Venezuela y del temporal del Paquistán (E/4415)

53. El Sr. ATTIGA (Libia) dice que Kuwait, Libia y Marruecos han presentado un proyecto de resolución (E/4415) para expresar la condolencia de las Naciones Unidas a los países víctimas de los recientes desastres naturales y para asegurarles que la Organización está dispuesta a ayudarles. Esta iniciativa concuerda con las medidas adoptadas por el Consejo en anteriores ocasiones y en circunstancias análogas. Su delegación está convencida de que el Secretario General y los jefes de las secretarías de los organismos especializados harán cuanto puedan para ayudar a las víctimas de dichos desastres.

54. Sir Edward WARNER (Reino Unido) apoya sin reservas el proyecto de resolución y propone que sea patrocinado por todas las delegaciones de los países miembros del Consejo, como se hizo cuando se aprobó la resolución 1212 (XLII) relativa a las inundaciones del Eufrates; de ese modo quedará más patente su solidaridad con los países afectados por los desastres.

55. Los Sres. COX (Sierra Leona), TUBBY (Estados Unidos de América), ZOLLNER (Dahomey), GREGH (Francia) y la Sra. MIRONOVA (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) apoyan la propuesta del representante del Reino Unido.

56. El PRESIDENTE dice que como todos los miembros del Consejo parecen estar de acuerdo, la Secretaría preguntará a las delegaciones ausentes si desean unirse también a los autores actuales. Pone a votación el proyecto de resolución.

*Por unanimidad, queda aprobado el proyecto de resolución.*

57. Los Sres. HAYTA (Turquía), FARUQI (Paquistán) y NAVA CARRILLO (Venezuela) expresan la gratitud de sus países respectivos por la prueba de solidaridad que les han dado los miembros del Consejo.

#### TEMA 31 DEL PROGRAMA

Designación de un miembro del Comité Asesor sobre la Aplicación de la Ciencia y la Tecnología al Desarrollo (E/4414)

58. El PRESIDENTE propone que el Consejo apruebe el nombramiento del Profesor Staicu como miembro del Comité Asesor sobre la Aplicación de la Ciencia y la Tecnología al Desarrollo, nombramiento propuesto en la nota del Secretario General (E/4414).

*Así queda acordado.*

Se levanta la sesión a las 12.55 horas.